

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ȚI.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe an 36 fr., pe șese luni 18 fr., pe trei luni 9 franci.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Sortorii nefrancați nu se primesc. — Manuscripte nu se retrămit.

Nr. 53.

Joi 7 (19) Martie

1885.

Bravura d-lui Trefort.

Brașovū, 6 (18) Martie.

În cele din urmă primirăm aș și tecstul durerosei circulare, ce a adresat-o Prea Sântia Sa episcopulū Lugoșului preoțimeii din diecesa sa, împartășindu-i porunca ministrului de culte, care pôte fi înscrisă în analele istoriei ca una din cele mai triste bravuri șovinistice ale veacului de față. Eată-lū:

Nr. 4 — 1885.
presid.

Multū Onoratū oficiu Protopopescū gr. cat.!

Escelența Sa Domnulū Ministru Reg. Ung. de culte cu mandatulū din 24 Februaru 1885 Nr. 384 eln. notifică, că după informațiunii oficiose primite, în Comitatele Transilvane au de cugetū a sərbători cu cultū divinū centenariulū lui Horia și Cloșca în ziua de 28/16 Februaru 1885.

După ce însăși festivitaea lui Horia și Cloșca este o demonstrațiune contrariă patriei în direcțiune, nu se pôte permite nici a celebra cultū divinū.

Dreptū aceea Ne provocă Escelența Sa, ca cu graba cea mai intențiore, și cu totū pondulū autorității Nostre episcopopesce să oprimū în întreaga diecesă cultulū divinū ce s'arū avē în intențiune de a se celebra în memoria lui Horia, și despre dispozițiunile făcute să-i facemū raportū.

Acestū înaltū mandatū cu acelū adausū să împărățesce M. On. ofic. Protopop., ca tenorele aceluia-și numū decâtū să-lū facă cunoscutū tuturorū On. Oficiu Parochiale din districtū prin cercuarius, pe care respectivulū preotū va avē a constata ziua și ora primirei și fiescecarele în persōnă rămāne răspunđitorū pentru paza necondiționată a acestui mandatū.

Lugoșū la 25/13 Februaru 1885.

Victorū Mihalyi m. p.
Episcopulū Lugoșului.

Aședēr și episcopulū Lugoșului s'a spāriatū de umbrele marilorū morți dela 1785?

Mărturisimū, că amū presupusū la Prea sântia Sa mai multū curagiu și mai multā abnegațiune față cu uneltirile celorū dela putere. Așteptarea nōstrā era basată pe atitudinea corectā a Prea Sântiei Sale, care a sciutū să respingā până acum cu demnitate orice ingerință a guvernului în datorințele înaltului său oficiu.

Cum de tocmai acuma acestū archiereu, descendentū din patria lui Dragoșū, a fostū atātā de impresionatū de porunca arbitrarā a ministrului, încātū s'a grābitū a cere dela preoțimea din diecesa sa stricta ei esecutare? Sē fi rēmasū oare necunoscutū Prea Sântiei Sale, că Horia a fostū acelū mucenicū, care prin mōrtea sa pe rōtā a reabilitatū pe Romāni de aici în demnitatea lorū omenescā și că numai de atunci Romānului a începutū să fie omū încetāndū d'a mai tractatū ca o vitā legatā de gliā?

Crede Prea Sântia Sa, că ar fi posibilū ca prin nise rugăciunī în bisericā pentru nise morți, de-o sutā de anī, să se amenințe patria și existența statului? Și dacă nu crede, de ce n'a răspunsū ministrului cum a sciutū să-i răspundā atunci, când i-a cerutū să se facā corteșulū guvernului la alegeri?

Multū ne-amū gânditū și ne-amū frēmētatū înainte, că ce se fiā cauza, că Archiereii nōstri au spusū sânta armā a misiunei lorū evanghelice înainte unei asemeni nedrepte pretensiunī.

Noi ne-amū așteptatū și amū fostū în dreptū să așteptāmū dela Metropoliții și Episcopii să ni se dea unū altū răspunsū.

Eatā ce răspunsū amū fi așteptatū noi să dé Archiereii nōstri ministrului de culte la mandatulū său dela 24 Februaru, decā ar fi voitū să rămānā la înălțimea chiāmārei lorū:

Escelența, domnule Ministru!

Cu cea mai cumplitā uimire și cu cea mai adēncā māhnire sufletescā am cetitū și recetitū mandatulū Escelenței Vōstre cu data 24 Februaru a. c. nr. pres. 384, prin care sub grea răspundere archierescā imī ordonatū să oprescū preoțimea din diecesa mea, ca în ziua de 16 (28) Februaru, când se împlinescū o sutā de anī dela mōrtea pe rōtā a lui Horia și Cloșca, să nu se ținā în bisericā serviciu divinū, pentru că prin acēsta s'ar face demonstrațiune în contra patriei.

Gānditu-v'atī seriosū Escelența când ați scris acestū ordinū, cui și în ce causā îlū adresați, ori ați cređutū că vorbiți cātrā organele subalterne ale Escelenței Vōstre?

Eu celū puținū amū fostū până acum de firma credință, că în statulū nostru constituționalū domnesce libertate deplinā a cultului și a religiunei, darā mandatulū Escelenței Vōstre imī aratā spre cea mai mare durere a mea sufletescā, că m'am înșelatū în acēsta supozițiune, celū puținū în cātū privesce persōnā și intențiunile Escelenței Vōstre.

Orice altā 'mi-ați cere Escelența, pôte că aș putē se împlinescū, dar niciodatā nu voi putē împlinī o cerere, care stā în cea mai flagrantā contradicere cu chiāmārea mea apostolicescā.

Escelența Vōstrā, în calitate de ministru alū cultelorū, trebuie să sciți, că eu ca episcopū în cele spirituale n'am să dau samā și nu suntū nimēruī răspunđitorū decâtū numai lui Dumneđeu. A pretinde dēr dela mine ca să oprescū sēvērșirea cultului și a rugăciunilorū în bisericā, care este unū actū curatū spiritualū și internū sufletescū și care lēgā pe omū cu Dumneđeu în spiritū și în adevēri, înșēmnā a pretinde ca să mē desbracū de vestmētulū meu apostolicescū; înșēmnā a cere ca eu diu înălțimea scaunului meu archierescū să lovescū în principiile fundamentale ale religiunei creștine, religiunea dragostei, a dreptății și a adevērului, care ne demandā să ne rugāmū chiar și pentru dușmanii nōstrii și cu atātū mai vērtoșū ne impune și ne obligā, să ne rugāmū pentru sufletele fraților nōstri.

Dēr diceți, Escelența, că prin înălțarea de rugăciunī pentru sufletele unorū creștinī cari au muritū mōrte cruntā acum o sutā de anī, s'ar face demonstrațiune în contra patriei.

De când, Escelența, au ajunsū, în acestū statū creștinescū și constituționalū, și rugăciunile bisericescē sub cea mai asprā censurā, după cum erau în timpulū gōnelorū creștinesce sub împērații pāgāni? Nu vedeți Escelența, că prin ingerința vōstrā în rugăciunile bisericē nōstre romānescē călcați în modulū celū mai cutezătorū chiar și libertatea de consciință a cetățenilorū, ca pe timpulū celorū mai barbare incușițiunī?

De sigurū că nu v'atī gānditū, Escelența, la precedentulū celū periculosū, ce l'atī creatū prin mandatulū vostru. Ce ar fi, Escelența, dacă, precum s'a întēplatū în anulū de restriște pentru monarhia nōstrā, 1866, inimiculū patriei ar stā pe pāmēntulū țerei nōstre și dacă credincioșii cetățeni ai Domnitorului nostru constituționalū ar fi opriți de a redicā în bisericēle lorū rugăciunī pentru isbēnda oștirilorū nōstre? Ce ar fi dacă dușmanulū țerei nōstre s'ar escusā atunci pentru acēstā tirāniā citāndū mandatulū de ađi alū Escelenței Vōstre?

Dar ceea ce, după cātū sciu eu, n'a făcutū nici dușmanulū țerei când se aflā pe sacrulū pāmēntū alū patriei nōstre față cu poporațiunea, cu care purtā rēboiu, voiți să faceți acum Escelența Vōstrā față cu cetățenii statului, a căruia ministru responsabilū sunteți, în țera propriā față cu propria

poporațiune supusā scepțrului blāndū alū sacra tissimei sale Majestăți apostolice.

În fine vē rogū cu totū respectulū Escelență, a'mī spune, ce ve pôte îndreptāți la presupunerea, că credincioșii mei, ce facū parte din poporulū romānū, din acelū poporū, care în tōte timpurile a datū doveđi strălucite de cea mai credincioșā alipire și celū mai sincerū devotamentū cātrā înaltulū Tronū și cātrā Patriā, arū avē de gāndū să demonstreze în contra existenței statului?

Amū đisū, credū, destulū Escelența, pentru ca se vē facū să înțelegeți, că documentezū unū respectū deosebitū cātrā guvernulū Majestății Sale Impēratului și Regelui nostru apostolicū, dacă vē trāmitū înapoi acestū mandatū, pe calea pe care mi-a venitū, rugāndū-vē ca pentru linișțirea îngrijirilorū, de care'mī spuneți că sunteți tormațatī, se vē adresați la prea stimatulū vostru colegū dela interne, care dispune de puterea necesarā spre a apēra patria de orice pericolū ce în adevēri ar putea-o amenința.

Primiți, Escelența șcl.....

Deputațiunea în afacerea milei împērātesce.

Deputațiunea consistoriului — ne spune „Tel. Romānū“ — avū onōrea a fi primitā în audiență la Maiestatea Sa, Joi în 21 Februaru (5 Martie) a. c. și predete Maiestății Sale representațiunea consistoriului pre lāngā urmātorea cuvēntare rostitā de conducētorulū deputațiunei, Reverendisimulū domnū archimandritū și vicarū archiepiscopescū Nicolau Popea:

Maiestatea Vōstrā cesareā și apostolicā regescā, prēgrațiosulū nostru Rege!

La însărcinarea sinodului archidiecesanū gr. or. romānū alū Transilvaniei și respective a consistoriului archidiecesanū gr. or. din Sibiu, ne permitemū a ne presentā cu cea mai profundā supunere înainte Maiestății Vōstre și a subșterne o preaumilitā representațiune a numitei autorității bisericescē în numele sinodului, relativū la modulū de împărțire a ajutorului de statū pētr preoțimea nōstrā.

Ajutorulū acesta e totū acela, pe care Maiestatea Vōstrā, la ferbintele rugări ale fericitului, credinciosului și pentru noi neuitatului arhiepiscopū și metropolitū Andreiu baronū de Șaguna, v'atī înduratū preagrațiosū a-lū încuviință cu preînalta decisiune dto. Laxenburg 20 Maiu 1861 din tesaurulū statului, esclusivū pentru preoțimea archidiecesei nōstre.

Acestū ajutorū în suma de 24000 fl. anualū s'a împărțitū până nu de multū între preoțime în sensulū și după dispozițiunile esprese ale preînaltei decisiuni totdeuna prin arhiepiscopulū și consistorulū archidiecesanū. Acestū modū de distribuere s'a schimbatū însă într'acolo, ca pe viitorū să nu mai împartā arhiepiscopulū cu consistoriulū suma ajutorului, ci domnulū ministru însuși imediatū preoțimei.

Maiestatea Vōstrā! Schimbarea acēsta, aptā de a jigni greu autonomia garantată prin legea bisericēi nōstre, de a degrada autoritatea și demnitatea bisericēi, ba în ultimile sale consecințe de a zādārnici chiar părintescile intențiuni ale Măestății Vōstre, — a provocatū în inimile nōstre cele mai durerose îngrijiri pentru binele și prosperarea bisericēi nōstre și aceste îngrijiri sunt cu atātū mai întemēiate, cu cātū autoritatea bisericescā cu ocașiunea competenței împărțiri a grațiosului darū între subordinații sēi preoți a purcesū strictū și conscientiosū și nu a datū nici cea mai micā ansā la v'r'o schimbare, cu cātū o altare mēsurā nu s'a mai luatū față cu nici una din celelalte bisericē și cu cātū suntemū conscii înainte lui Dumneđeu și a Maiestății Vōstre, că atātū în țile bune cātū și în țile grele, precum documentezā numeroșele fapte, amū păstratū neclātutā credința nōstrā cātrā gloriosulū nostru domnitorū și cātrā iubita nōstrā patriā.

De orecē pașii făcuți în acēstā privință din partea sinodului la domnulū ministru ungurescū de culte și instrucțiune publicā au rămasū fără efectū și nu vor

necesitați a lua refugiu la îndurarea și grația Măiestății Vostre și a ne ruga prea plecați: Maiestatea Voastră să Vă îndurați preagrătosu a dispune, ca în ce privesc modulul de distribuire a ajutorului de stat, din motivele înșirate în preamilita reprezentațiune, să se susțină pre înalta decisiune dela 20 Maiu 1861 și mai încolo.

Maiestatea Sa ascultându cu deosebită bunăvoință această cuvântare și cerându unele deslușiri în privința schimbării modalității de distribuire, s'a îndurat prea grațiosu a rezolvi deputațiunei că: va dispune a i se face raportu, și încâtu va fi cu puțință va lua în considerare cererea bisericeii.

Unu conflictu germano-bulgaru.

După cum ne aduce scirea »Nord. Allgemeine Zeitung«, se pregătesce unu conflictu diplomaticu între Germania și între Bulgaria. În 31 Decemvre a. tr. fu arestatu într'o cafenea din Varna de poliția unu supusu germanu Ervin Aries, care petrecea acolo de noue luni de zile, și fu dusu la prefectura poliției bulgăresci. Acolo, fără de a afla vr'o lămurire pentru care motivu fu arestatu, fu întrebatu de numele său, de etatea și de pozițiunea sa și apoi i se dete drumulu. Vice-consululu austriacu, care este însărcinatu cu protecțiunea Germanilor din Varna, îndat ce auți de această întâmplare, se duse la prefectura poliției bulgăresci, dar nu putu căpeta o lămurire mai mulțumitoare.

În faptu, cu câteva zile mai înainte Aries se legitimase la prefectura poliției prin prezentarea pașaportului său. Procedura poliției în contra lui se reduce la aceea, că elu ar fi voit se părăsca pe secretarul prefecturii pentru o poliță ce o avea asupra lui. În urma plânsorii lui Aries, administratorulu consulatului generalu germanu din Sofia a adusu lucrulu acesta la ministrulu afacerilor streine bulgărescu și a pretinsu, ca purtarea cea nelegală și anticapitulaționară a autorității din Varna să se rectifice. Această pretențiune până acuma nu s'a îndeplinitu, din contră prefectura poliției din Varna a pretinsu, ca Aries și altu economu cu numele Tim, care trăesce pe lângă Varna, să fie isgoniți din Bulgaria.

Rescola Albaneziloru în Prisrena.

De câteva săptămâni s'a observatu nesce mișcări vioi pe la Albanesii din districtulu Prisrena. Această rescolă s'a provocatu din cauza recensământului ce voesce să facă autoritățile turcesci. Albanesii nu voiau cu nici unu prețu să spună numele soților și alu fetelor lor, ba ei nu voiară nici să plătescă taxa de unu leu turcescu sau 9 cr. pentru recensământu. Deși guvernatorulu renunță la pretensiunea primă, totuși fu silitu să părăsască orașulu și apoi luă conducerea districtului Prisrena, Ibrahim pașă comandantulu din Pristina. Acestu generalu severu luă măsuru aspre a restabili ordinea. Elu arestă căpeteniile său și esilă, continuă recensământulu și încasă taxa de unu leu turcescu.

Aceste măsuru au produsu rescola generală. Revoltanții cerură să libereze pe cei arestați și să se întorcă capii lor cei esilați, ér Ibrahim pașă să fiă depus. Dar refuzându-li-se acesta, se adunară Presrenenii, Deacovarenii și Ipecanii, spre a da năvală asupra citadelii din Prisrena. Ibrahim pașă vedu că cu miliția ce o are nu se pôte opune revoltanților, de aceea se retrase în citadelă și de acolo bombardă orașulu. Această avu efect. Albanesii se retraseră din orașu și impresurară orașulu. Ei stricară telegrafulu și intrerupseră comunicațiunea cu Prisrena. Unu cavasă de ai lui Ibrahim pașă fi succese de a scăpa la Verișovița de unde telegrafă la guvernulu despre revoluțiune și îl rugă să ia măsuru grabnice în contra revoluționarilor. Guvernulu turcescu îndat luă dispozițiuni, trimise dela Novi-Bazar trei bataliune sub Husein pașă șese bataliune dela Catirina și Selfie cu trenuri militare la Verișovița. Comanda s'a datu lui Regab pașă. Munițiune și proviantu s'a trimesă dela Uschebu la Verișovița unde se concentrară și trupele. În 10 Martie s'a începutu acțiunea. Comandantulu de rezervă din Albania, Sabit pașă a chematu miliția la Verișovița. Rebelii au pusci Martini și munițiune destulă. Că ore se va suprima rescola îndat, după cum a făcutu acuma doi ani Derviş pașă, este mare întrebare. Guvernulu otomanu a concentratu 5000 de trupe, dară dacă aceste trupe voru fi de ajunsu spre a scote pe rebeli din pozițiunile lor de pe lângă Prisrena, care are pozițiuni foarte tari, nu se scie.

TURCII DELA CARPAȚI ȘI TURCII DELA BOSFORU.

Turculu ori este la Carpați, Dunăre, Tisa ori la Bosforu, în veș totu Turcu rămâne, de l'ai duc ori unde. Turcii dela Bosforu, totu pământulu câtu se află în împărăția turcescă, îl privescu după concepțiuni le lor turanice și asiatice de proprietate a Sultanului, care este

representantulu văduțu și concretu alu Turciloru bosforani. Totu așa privescu și Turcii noștri dela Carpați totu pământulu din regatul Ungariei de proprietate exclusivă a națiunii maghiare, dară nu numai pământulu ci și apele și pădurile, și spre semn, că Turcii noștri și astăzi sunt domni și stăpâni absoluți ai pământului, au adusu legile cele mai asupritore, prin care proprietarii unguresci prin camasațiuni esecutate cu gendarmeria despoie pe bieții Români de prin comitatele unguresci de moșiile acelea, pentru care moșii și strămoșii lor au lucratu câte 200 de zile pe anu.

În totă lumea civilizată proprietatea se privesce ca sacrosanctă, numai la Turcii noștri proprietatea moșicului proprietaru opincaru nu mai este sfântă, pentru că după legile actuale unguresci sub cuvântu de comasațiune proprietarii mici se deposedază de moșiile lor cele bune în favorul marilor proprietari unguresci, și în schimb bieții omeni, capeta pământurile cele mai rele și cele mai ripoșe. Așa ceva astăzi nu se mai întâmplă în Turcia.

Turcii dela Bosforu, deși declară în teoriă și în principiu, că pădurile sunt ale Sultanului și apele, totuși Ghiaurii aducă lemne din pădure câte le trebuie și pescuescu în totă bună voiă prin tôte apele, pe când Ghiaurii dela Carpați astăzi după legile cele draconice de păduritu nu mai pot tăia nici unu bățu din acelea păduri, unde au păduritu în totă libertatea sute de ani, fără să-le dăcă cineva ceva.

Turcii noștri totu mereu muștră pe Ghiauri la totă ocasiunea dîcându-le să ia sémă ce facu, că ei mănca pâne ungurască, ca și cum națiunea domnitore într'adeveru le-ar da pâne din grâu ce l'au sémănatu marii proprietari cu mânilor și ca și când bieții Ghiauri n'ar lucra pământulu până ce le esu sudori de sânge.

Apoi unde merge munca bietului Român decă nu în folosul proprietarilor mari, ce se imbuibă și se imbogățescu pe spatele bietului și necăjitului țeranu, care ca să și potă cumpăra domnulu său ungurescu trăsura cu cai, cisme cu piteni, pipă mare și dohanu, haine scumpe și mândre, trebuie să și vëndă vacuța cu lapte și mămăliga din gura copiilor și să umble desculți și sdrențos. Ba bieții omeni trebuie să lucre și moșile domnilor de poménă și să facă din satu în satu drumuri și poduri bune, ca să nu se sdruncine domniile cei mari administrativi. Vai de sufletulu lor când vine marele pașă administrativu în satu și găsesce drumulu său vre unu podu stricatu. Turcii adeverați, ce-i drept, sunt mult mai umani, că ei nu pre năcăjesc omenii cu drumurile.

Nu totu așa raționază Turcii noștri. Ei pe noi adeverații și vechii stăpâni ai acestei țări la totă ocasiunea ne mână în România, privind acestu pământu îngrășatu cu sângele strămoșilor nostri numai de alu lor propriu. Ei n'au învățatu din istoria nimica, dară nici n'au lăpădatu nimica din năravurile lor cele asiatice. Turcii noștri sunt totu atata de brutali și de intoleranți, ca și cum ar fi venit din Altai numai ér alaltaeri.

Români din Turcia au scole de tôte categoriile, Au în Bitolia doue gimnasii, în Tarnova, Magarova. Crușova, Clisura au gimnasii reale de câte patru clase, scole elementare foarte bine organizate și provădute cu tôte recuisitele necesare. Profesorii sunt bine plătiți. Acelea scole nu sunt torturate cu limba turcescă după cum copii noștri sunt torturați cu limba ungurască turanică, care n'are nici o legătură cu limba noastră. Pe lângă aceea Turcii nu urmărescu pasu de pasu învățământulu. Scolele Ghiaurilor au inspectorii lor proprii. Turcii astăzi nu punu pedeci de felu la deschiderea scolarelor creștinesci, după cum facu Turcii noștri, că nu ne lasă să ne facem gimnasii din banii noștri proprii, după ce ei nu dă nici unu bănuț din banii noștri ce intră în visteriă. Apoi Turcii noștri au făcutu fondu generalu de pensiune, unde ne-au băgat cu dea-sila și pe comunele nostre bisericesci împreună cu toți, și plătimu sute de mii de florini pentru ca să se resfețe învățatorii unguresci.

Români din Macedonia și celelalte provincii de pe partea Turciloru pot să întemeieze scole câte voru vré pot chiar să și facă Universitate românescă, că nu i opresce nimenea, pe când pe noi, dacă mâne am vré să ne facem Universitate românescă cu limba românescă, guvernulu ungurescu nu ne-ar lăsa, după cum vedem, că nu lasă pe femeile din Marmacia să facă o reuniune filantropică și de cultură.

Ghiauriloru în Turcia nu li se pune pedică culturai lor naționale, nu li se întunecă istoria și originea, nu li se profanază bisericile, cum li se întâmplă Ghiauriloru dela Carpați. Noi Ghiaurii dela Carpați purtăm sarcini multu mai grele și suntemu mai apăsați sub domnia ungurască, decâtu frații noștri de sub domnia păgânului de Turcu. Dar Turcii noștri dela Carpați de când au născocitu »idea de stat maghiaru« nu se mulțimescu cu averea și cu fiii noștri, ci voru să ia și naționalitatea noastră, dară morți numai o vomu da.

Luati esemplu!

Budapesta, 11 Martie a. c.

(Coresp. part. a „Gaz. Trans.“)

Junimea maghiară universitară din Budapesta, precum în anii precedenți, așa și în estu anu, a sărbătorit cu mare pompă ziua de 15 Martie n. Serbarea s'a ținut la 3 ore p. m. în piața universității. Casele din giuru cum și fruntariulu edificiului universității erau decorate cu stindarte unguresci și cu covore aternate din ferestre. La porta din fruntea universității era ridicatu tribuna învelită în roșu. De pe această tribună a declamatu juristulu Carolu Kroob o poesiă ocașională scrisă de Emiliu Abranyi. După această Carolu Szász cel mai tineru a ținut o cuvântare infocată, după care a urmatu declamarea poesiei: »Talpra magyar!« (Susu Ungure!) prin Adam Tukács, care este cea mai revoluționară poesiă a lui Petöfi. S'a cântatu în coru imnulu ungurescu (Szózat) de Vörösmarty: Harádnak rendületlenül etc. Poporul adunatu așa a fostu de numerosu, încatu ferestrele caselor din giuru și stradele vecine erau pline de privitori.

De aici a pornit mulțimea pe strada universității, strada șerpelui în piața primăriei spre malul Dunărei la piața Pötöfi unde, dinaintea bisericei romano-greco este situată statua de bronzu a lui Petöfi în mărime naturală. Junimea mergându pe cale a cântatu împreună cu poporul adunatu cântece revoluționare d'ale lui Kossuth, ca:

„Kossuth Lajos azt izente,
Elfogyatt a regimentje,
Ha még egyszer azt izeni,
Mindnyájunknak el kell menni,« etc.

Ajungându la statuă, juristulu Geza Rakovszky care »bene notandum« este președinte la »olvasókör«-ulu dela universitate, a ținut o cuvântare infocată și apoi a depus pe statuă o cunună de lauri. După această poporul a pretinsu să se mai declameze încă odată revoluționara poesiă: »Talpra magyar!« ceea ce numitulu Tukács a și făcutu. Casele din piața Petöfi încă erau decorate cu stindarte.

Junimea maghiară dă junimei române esemplu, că ce avem să facem, când este vre-o sărbătoare și vr'unu momentu solemn și pentru noi Români. Dădere însă, că libertatea ungurască nouă ne legă mânil și picioarele.

Îngâmfății puternici ai zilei, cărora le place a se duce lumea cu pretinsulu liberalismu ungurescu, de sigur că se voru sémți foarte vătămăți, dacă junimea română va serba pre »campulu libertății« ori altu undeva ziua memorabilă de 3/15 Maiu cu aceeași pompă și solemnitate cum serbeză junimea maghiară ziua de 15 Martie n. Cu tôte acestea ea are datoria și dreptulu de a face acesta pe câtă vreme nu se va nimici acea dispozițiune constituțiunei actuale, care garantază libertatea individuală a cetățenilor. Dar ea are și unu titlu mai mare decâtu acestu asupritorii ei, caru sub masca liberalismulu și a constituționalismulu concură cu despoții din timpul feudalismulu și alu absolutismulu urgisitu.

Amu ajunsu timpul, când cu totă dreptatea ne putem revoca în memoria cuvintele strămoșului Cicero: »O tempora, o mores!...«

SCRILE DILEI.

Ni se comunică din Pesta, că ministrulu Trefort care era de față când d. deputatu Truța a făcutu interpelețiunea sa, părea foarte cătrănit dând mereu din umeri.

—0—

Escelența Sa d-lu metropolitu Dr. Iónu Vancea din 10 n. l. c. se află în Budapesta împreună cu ilustrațiunile lor d-nii episcopii: Dr. Victoru Mihalyi și Mihailu Pavelu, unde voru petrece până cătră 29 Martie n.

—0—

D-lu Vincențiu Babeșu a plecatu din Budapesta la Bucuresci pentru a lua parte la ședințele academiilor române, de unde apoi va merge pe câteva zile la Sibiu.

—0—

»Kol. Közlöny« ne spune, că în ziua de 25 Martie studenții unguri dela universitate au strigatu: »Eljen a szabadság!« ér cetățenii unguri ai Clușului au strigatu »Eljen egalitatea!« și întrebă apoi: »unde a rămas frățietatea?« — Această a mănca'to »Kol. Közlöny« cu patronii săi și cu mamelucii lor români din Pesta caru strigă ca nisce »nebuni« frățietate, ca apoi să li arate »pumnulu.« »Kol. Közl.«, în locu de a se ocupa de oțărniile demonstrative ce s'au adusu »guvernatoreulu« Kossuth, găsesce cu cale de a înregistra simplu cultulu lui Kossuth în Clușiu, și în locu de comentariu ațită de nou fanatismulu cetitoriloru săi în contra Românilor.

—0—

Ministrulu instrucțiunei are de gându să înființeze câtu mai curându în Brașov o scolă de desen, de sculptură în lemn și de modelare. Ca conducătoru al scolei va fi chematu unu bărbatu specialu din Germania.

Ni se scrie din Peșta: »Viitorul» organu politicu trisăptămănaru, ce apare în Budapeșta, după asistența de 1¼ de anu, cu finea lui Martie v. a. c. necondiționat va înceta d'a mai apăre. Conferința acționarilor și fondatorilor din 12 n. l. c. a fostu foarte slabu cercetată. Cei dela acestu organu se vedu părăsiți și din partea aderenților lor de mai înainte și din partea guvernului. Cestiunea gimnasiului din Caransebeșu, a căreia rezolvare li se promisese în v. a. c. anul trecut, nu s'a rezolvatu încă, și p. c. nu se va rezolva curându. Acestă împrejurare înă preocupă pe »gubernamentalii noștri.»

—0—

Funcționarul dela poșta din Peșta, E. Maar, după ce a delapidat banii postali în sumă de 15,400 fl., a dispărut. — De asemenea a dispărut măestrul poștali din Lengyeloti, comitatul Somogy, Eugen Ajkai, după ce a delapidat unu pachet cu bani în sumă de 5000 fl.

—0—

Citim următoarele în »Monitorul oficial» din București: »Sambătă, 2 Martie, la orele 2 după amez, M. S. Regele a asistat la ședința publică a Academiei Române. La sosire, Regele fu întâmpinat de d. D. Sturdza, ministrul cultelor și instrucțiunii publice, precum și de d-nii profesori Bacalogu și Quintescu, vice-președinți ai Academiei. După deschiderea ședinței de către M. S. Regele, d. profesor Hășdeu dete cetire lucrărilor sale asupra Etimologicum magnum Romaniae, pentru care Maiestatea Sa binevoi a-i exprima odată cu Inaltele Sale felicitări și dorința, ca Academia să urmeze înainte cu acesta importantă lucrare. D. Barițu citi raportul asupra cercetărilor făcute de d-sa în Transilvania, privitor la documentele istorice ale României, după care D. G. Sionu expuse situațiunea actuală a bibliotecii Academiei. Ședința terminându-se, Maiestatea Sa, după ce bine-voia a convorbi cu multă afabilitate cu mai mulți din d-nii membri, vizită biblioteca și se întorse la Palat la orele 4.»

—0—

În 18, 19 și 20 Martie se va întruni în Iași alu doilea congresu alu Corpului didactic din România.

CORESP. PART. DIN BUCOVINA. *)

Cernăuți, 3 Martie 1885.

Domnule Redactor! La 31 Ianuarie v. a. anul acestuia s'a ținut aici conferința pastorală sub presiuliu și în locuința multu stimatului d. protopopu stauforu Ioan Olinschi. S'au discutat și vorbitu multe la această conferință. Multu mai interesantă însă a fostu cetirea unui articolu din »Gazeta Transilvaniei» din anul 1884 — dacă nu greșescu Nr. 22 s'au 23 — care cuprinde în sine o critică asupra unor articule a călindarului aceleiași anu, despre cauzele sărăciei poporului nostru bucovinenu. Corespondentulu dela »Gazeta Transilvaniei» a atacat aspru în ea pe redactorulu călindarului părintele profesor de religie la școala reală din Cernăuți Calistratu Coca, secretarul actualu alu societății pentru cultura și literatura poporului român în Bucovina și a criticat purtarea preoților față cu poporul, desemnându-i pe ei ca unică cauză a sărăciei poporului român.

După cetirea amintitului articolu s'a sculat Sănția Sa părintele protopopu Leonu Popescu, parochu alu bisericii catedrale din Cernăuți, și mirându-se a dîsu: Cum de consistoriulu nostru, care este pus spre a apăra interesele bisericii, la care se enumeră și onorea preoțimeii întregi, suferă una ca acesta și nu face procesu de presă »Gazetei Transilvaniei», precum bună oră a făcutu Magistratul Cernăuților în mai multe rânduri unor foi periodice, cari au atacat în presă pe consiliarii și amplexii Magistratului? Decî ceru în numele preoților de față la conferință, ca Prévenerabilulu Consistoriu Archiepiscopescu să facă procesu de presă »Gazetei Transilvaniei», séu decă suntu adevărate cele scrise în ea, să caute cari ar fi acei preoți și aflându-i sé-i pedepsescă esomplaru pentru purtarea lor cea rea, și să nu pătîmescă onorea întregului corp preoțescu.

La acesta întâmpină domnul Protopopu Artemiu Berariu, cumcă elu este autorulu articulelor citate din călindarul societății alu anul 1884 ér nu Domnul Calistratu Coca și dîce, cumcă critica nu este tocmai în totul neadeverată, ci din contră cuprinde multe adevăruri. S'a vorbitu apoi de casuri speciale, de abuzuri la nunți de 100 fl. de 40 fl. de îngropăciuni grase, fără a se aminti cătu de puțin numele preoților respectiv. Observă domnul protopopu mai departe, cumcă consistoriulu archiedecanu se sîște a începe unu procesu de presă, pentru ca în casu de nereușită să nu se blameze, și că a trimis articolulu citat alu »Gazetei» spre cetire la conferință, ca să vadă preoții ce se scrie de ei și în casu decum-va li mustră pe unii conștiința că ar avé o asemenea purtare, să se îndrepte. Adaoge mai departe, neteșind consistoriulu, cumcă consistoriulu își

face datoria și preoții cu purtări rele sunt totdeuna pedepsit.

Da! Consistoriulu nostru pedepsește astfel de preoți! O scim d-le protopopu! scim că le dă parochii mai bune séu li escelează; d. e. pe fostulu parochu din Bilca domnului Grigoriu Tomovici l'a strămutat spre pedepsă la Chriscatecu și dându-i brău roșu l'a făcutu protopopu. Parochului din Stroești părintelui Emanuelu Isopesculu, — care și acum are cercetare disciplinară, dară va eși cu ajutorulu lui Dumneșu curat — i-a dat parochia Bosancea. Parochului din Chiselău părintelui Leonu Maximovici, ginerile consilierului consistorialu Zurcan (ovici i-a dat spre pedepsă parochia de frunte Iaslovețu ș. a. Astfelu sunt pedepsele! Éra unora preoți demni le face nedreptăți strigătoare la ceru, precum: părintelui protopopu, capelanu la capela din Leov (Lemberg.) Dionisiu Mitrofanovici, căruia i-sa refusat parochia Dornei.

Sôrtea parochiloru este încă bună, dar acei ajutori de preoți, cari nu au protecție, sunt preterați la fiecare ocaziune, deși unii din ei bieții au familiă grea, au copii pe la școli populare, ba chiar și pe la școli mijlocii. La aședări de parochii nu sunt considerați ajutorii de preoți bătrâni ci se strămută numai parochii din locu în locu, după ce și-au adunat destulă avere în o parochia, la alte parochii mai bune, fără ca să aibă cătu de puțin interesu pentru bunăstarea poporului.

Imi iau libertatea de a aduce înainte unele nume a ajutorilor de preoți preterați, cari așteptă ca măcar acumă să-i trateze consistoriulu omeneste, să ia în privire starea lor deplorabilă în care se află aședându-i odată pe la parochii, — împlinind prin acesta promisiunea de multu dată de Escelența Sa Mitropolitulu Silvestru — pentru ca să nu fiă ei apăsați de grija cum să-și nutrească familia și cum să-și crească copii, și sub greutatea sarcinei să slăbescă puterea lor fizică și morală devenind din cauza acesta mai târziu indolenți în păstoria sufletescă a lor.

Ajutorii de preoți de felulu acesta și demni în totă privința sunt: Părintele Constantin Sorocanu ajutor de preot în Tișeuț, care este preot de 13 ani și are 6 copii, din cari unul frecuentă gimnasiulu din Suceava, ér alți doi li instruază elu singuru acasă, fiind că nu are cu ce-i susține la școlă. Părintele Nicolau Mitrofanovici din Cernăuți, care este ajutor de preot de 12 ani și are 4 copii dintre cari 3 cercetă școlă. Părintele Teodoru Polonicu din Roșia, care este de 12 ani ajutor de preot și l'a binecuvântat Dumneșu cu 4 copii dintre cari 3 frecuentă școlă. Părintele Ilarion Dracinschi din Tereblecea, care este de 11 ani ajutor de preot și are nenocirea de a fi veduvu cu 2 copii. Părintele George Gorașiu din Cucuru mare, care are 4 copii și e ajutor de preot de 9 ani ș. m. a.

Cele ce s'au produs în »Gazeta Transilvaniei» atingătoru la starea cea deplorabilă a poporului, o mică parte din preoțimea bucovineană o recunosc. Dară la acesta e multu de vină consistoriulu, care nu priveghiază cum se cuvine purtarea preoților și nu pedepsește esomplaru pe cei ce nu-și fac datoria, ci de multe ori li acopere, ba li ia în scutu.

Ședința pastorală s'a încheiat cu provocarea, cumcă preoții să-și facă datoria impusă de biserică cu conștiință și să lucreze numai spre binele poporului, căruia mai alesu acumă li trebuie sprijinulu celu mai mare. Și în adevăr li trebuie!! Dar' dacă preoțimea noastră va continua și mai departe ca până acumă de a ține poporul de o oie bună de lapte și de lână, pe care s'o mulgă și s'o tundă, apoi în curându rele țile va ajunge bietulu popor român. Dacă parochii vor fi mutați din locu în locu spre îndreptarea parochiloru (?) ridicându veniturile lor — veți că preoții tineri nu au rutina celor bătrâni și prin indulgența lor strică parochie — atunci va ajunge Românulu în Bucovina din cauza sărăciei, servitoru la străinu, care și până acumă deja nu-l lasă să resufe.

M. Scevola

Principele de Walles și revoluționarii irlandezi.

»Standard» publică adresa următoare venită din partea unei întruniri de »invincibili», de curându ținută la Paris. Ea este semnată de 8 din cei 9 membri cari asistau la ședință. Acestă scrisore este în privința călătoriei ce principele de Walles proiectează să facă în Irlanda:

Alteței séle Regale principele de Walles, mare marestru alu francmazoniloru englesi.

Domnule!

Bunăvoința ce a arătat Alteța Voștră Regală, făgăduind că să viziteze Irlanda, ne obligă pe noi a căroru ură contra relei administrațiuni a Angliei este așa de pronunțată, ca să facem o deosebire între orice atacu stupidu și fanaticu contra persoanei voștre și rășboulu prin fier și focu, pe care îl vom urma cu siguranță

când organizațiunea noastră va fi mai completă și mai bine pregătită.

Odată pentru totdeuna, membrii directoratului revoluționaru irlandezu doresce să vă asigure, că voi și principesa soția voștră veți fi în o deplină siguranță, căt timpu veți fi pe teritoriulu irlandezu. Mergeți și vedeți prin voi înșivé ceea ce a suferit poporul irlandezu și noi vă vom fi recunoscători, cu tôte că într'o țil veți trebui să fiți moștenitorulu a mai multor secole de usurpațiuni și de încercări de nimicire. Nu mai este acum timpul când patrioții irlandezi gându încă că ar putea salva Irlanda prin constituirea republicei anglo-irlandeze.

Acumă Irlanda se ridică singură etc.

SCIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. alu »Gaz. Trans.»)

Peșta, 18 Martie. — Comisiunea de trei a camerei magnaților se va ocupa în ședința de ați cu textuarea modificărilor proiectului de lege alu camerei magnaților, ér în ședința de mâne a acestei camere va raporta asupra proiectului. Desbaterile în ședință plenară vor fi Lunu. — Comisiunea financiară a camerei deputaților a primitu proiectulu de lege a căii ferate Doboj-Dolni-Tuzla-Simihan.

Atena, 18 Martie. — Părechea princiară de coronă a plecatu alalta séră la 9 ore.

Convocare.

Subsemnații venim prin acesta cu tôte onorea a convocă pe tôte inteligența română de ambe confesiunile din ținuturile noastre, la conferința ce se va ține în sala școlii gr. cat. din Chiachi-Gărbău la 7 Aprilu st. n. a. c. Obiectele ce se vor pertractă sunt:

- 1) Constituirea în comitetu filialu de primere pentru despartământulu alu XII. alu »Asociațiunei Transilvanice» ce-și va ține adunarea sa generală aici în 1 Augustu a. c.
- 2) Alegerea unui președinte, vice-președinte, secretaru și cassaru.
- 3) Alte inevitabile.

Sperăm la convenirea cătu mai multora.

Chiachi-Gărbău la 17 Februaru 1885.

Ioan Hașeganu,

v. - protopopu gr. cat.

Ioan Șandoru,

jude com. și curatoru prim.

DIVERSE.

Unu jidanu trigamă! — Citim în »Liberalulu» din Iași: Unu nighistoru de tablouri, cromolitografice din strada Mare, numitu Braunstein, s'a aprinsu de dragostea d-rei Șarlota, fiica unui renumitu crășmaru din Podu-Vechiu. Aprinderea amorosă, ațtă și de promisiunea unei zestre, de vr'o mișoră de galbeni zimți și fără borbă (ferecați și negăuriți) conduse pe numitul onorabilu comerciantu la.... oficerulu stării civile, unde sévărși căsătoria legală cu d-ra Șarlota. Cu câte-va ceasuri înainte de a purcede la Sinagogă tinerii hulubași (porumbi), hulubulu se trezește cuprinsu în brațele unei hulubițe cu totul străină de cea cu care se cununase civilu. — Explicațiunea ce urmă (nu tocmai cu sânge înglizesc), dovedu, că numitul Braunstein avea o soție legitimă și doi copii la Viena — plus o alta la București, — mititica Șarlota devenia decî soția Nr. 3. Și să mai dîcă cine-va că urmașii lui Israel nu cunoscă secretulu multiplicățiunii neamului lor.

Mașina pentru a face să plouă. — Printre invențiunile din urmă aduse din Australia, una din cele mai ciudate este de siguru mașina pentru a produce plouă, și în timpii de secetă p. c. să facă mari servicii. Puntulu de plecare alu acestei invențiuni este efectulu produsu asupra curenților admosferei prin detunările tunurilor în timpul unei lupte. În cursulu celor două rășboie din urmă, meteorologii au constatat, că după tragerea focurilor tunurilor mari a urmatu nise mari perturbațiuni în atmosferă. De aici până a-și închipui unu aparatu cu substanță detunătoare, avendu acțiune asupra straturu superioare ale aerului, nu era departe. Aparatulu australianu are forma unui balonu plinu de găuri, d'asupra este unu felu de tabacheră în care se pune dinamitu Balonulu se înalță în aer când este nevoia de plouă, și în momentul când se aprinde dinamita, se sparge supt această puternică acțiune și începe să cadă plouă. Cu această ciudată mașină s'au făcutu esperiențe acum de curându în Nouu-Walles de Sudu, și, după cum spune colonii din această țară, ele au isbutitu pe deplinu. Când vomu avea o mașină pentru a face ca timpul să fiă frumosu?

Editoru: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurelu Mureșianu

*) Asupra acestei corespondențe vom reveni.

Cursul la bursa de Viena din 17 Martie st. n. 1885.

Table with 2 columns: Item description (e.g., Rentă de aur, Rentă de hârtie) and Price/Value.

Bursa de Bucuresci.

Cota oficială dela 4 Martie st. v. 1884.

Table with 2 columns: Item description (e.g., Renta română, Renta rom. amort.) and Price/Value.

Cursul pieței Brașov

din 18 Martie st. n. 1885.

Table with 3 columns: Item description (e.g., Bancnote românești, Argint românesc) and Price/Value.

Numere singuratiche din „Gazeta Transilvaniei“ se pot cumpăra în tutungeria lui I. Gross.

ANUNCIU DE PREȚURÎ

privitoră la „petrile de mără“ massive de cremene din „Cicen“, fosta cetate a lui Petru Rareșiu în 1526, ce se află de vânzare în

Depositul de Petrii de Mără

al lui

Josif Bledy în Deșiu.

Cu bani gata

Petrii de mără perfectă cioplite.

Cu remburse.

Large table with columns for weight (Grosimea) and length (Înălțimea petrii) and rows for different stone types (0.95, 0.97, etc.).

Fie-care petră cum iese din baie cioplită numai din gros și negăurită, este mai estină cu 6 fl.

Transportate la gara călei ferate în Deșiu.

Comandele se efectuează pe lângă anticipația de 10 fl. de bucată, cu care ocaziune se avisază calitatea, mărimea petrei, și la cele cioplite și lărgimea găurei, precum și aceea, că la ce fel de mără ori măcinășu este de lipsă?

Observă, cumcă renumitele petrii din Ciceu, cari prin mine s'au probat în 12 ani, precum s'au aflat în locurile până acum folosite ca cele mai excelente, și întrec în calitate totu felul de alte petrii, au cea mai prețioasă însușire a gropișorilor ori porilor și destulă tăria, care în nenumărate casuri obvinu ca cele mai apene și gropiciose, prin urmare s'ar putea împărți în mai multe clase, dară pentru scopul procurării mai ușore le înșiră în 4 sorturi: 1. de totu massive, 2. cu porți mici, 3. cu porți mijlocii, 4. cu porți mari, și cari corespund la totu felul de măcinășu.

Mai incolo, ca la ori ce fel de măcinășu petriile nu se lipesc, și la măcinatul ordinari încă sporesc țaina mai mult, ca ori și ce petră până acum cunoscută.

Mé rogă de concrederea comandatorilor cu atât mai veltos, că cu ocaziunea trimiterii comandelor voi stărui ca petriile comandate se indestulăscă pe p. t. comandatori prin cari să le meriteză încrederea și în viitor.

Comandele se adresază la

IOSIF BLEDY.

depositorul petrilor de mără în Deșiu, unde este postă, cale ferată și telegraf

Observă, că sunt petrii de vândut, dar nu sunt adevărate, genuine, numai acestea ale mele.

Notițe de prețuri se trimit franco ori cui cere.

IOSIF BLEDY, arendatoru minei de petrii de mără și maestru de zidire de mori.

(Nr. 13)

Insciințare.

Subscrisul are onărea a face cunoscută on. publică că a deschis aici un

CURSU

spre învățarea desemnului de croielă și a croitului pentru haine de dame

instruându după cel mai nou metodă parisiiană și academică.

Elevii se instruă după un metodă ușor astfel, încât însiși pot lua măsură și croi cu garanția și asigurare în timpul cât ține cursul de instruire. În același timp se instruă și în lucrări practice. Atestate numeroase se pot prezenta. Fetele sêrace primesc instrucția gratuită. Subscrisul recomandându-se cu totu adinsul publicului p, t., se rogă de cercetare cât mai viuă. Inscierea elevilor se pôte face dela 8—12 a. m. și dela 1—7 p. m.

Locuința mea se află în strada Căldărarilor, casa lui Montaldo Nr. 488, scara I, etajul I, ușa Nr. 3.

Cu totă stima

J. Graf, instructor de croit.

Mulțămilită generală din Viena, Peșta, Pojună, Arad, Alba-Iulia, Sibiu.

Adeverim că am învățat dela d-l J. Graf în timp de 6 săptămâni completă desemnului de croit pentru haine femesci și compunerea lor. Drept aceea ne simțim atinse în mod plăcut de a exprima d-lui I. GRAF mulțămilită noastră pentru ostentia și diligența sa și de a-l pute recomanda pretutindenea cu privire la cunoscințele sale speciale și la metodă seu ușor de cuprins.

Alba-Iulia, în Iulie 1884.

Pöpp Györgyné, Ince Sándorné, Emilia Nicola, Irene Frölich, Ana Siebert, Ida Löw, Hermína Mendl, Irena Halasz. Și tôte elevele.

Anunțăm acelor onorați cetitori, cari vor bine voi a se abonă la foia noastră de aici încolo, că avem încă în rezervă numeră dela începutul anului 1885 prin urmare pot se aibă colecțiunea completă. Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.“

Diplomă de argint dela esposițiunea economică din 1884 a comitatului Torontal. Medalia de argint dela esposițiunea intern. pharmac. Viena 1883. Medalia de bronz dela esposițiunea din Triestu 1882. Diploma de recunoscere dela esposițiunea din Graz 1880.

ISVORUL



dela M O H A

Conține cea mai însemnată cantitate de acid carbolic dintre tôte Apele minerale ale Ungariei

face escelente servicii la bôle catarrhalice ale organelor de mistuire și ale udului. In genere acestă apă merită a se lua cu deosebire în considerațiune la tôte acele bôle, la care trebuie a ajuta organele și a promovă funcționarea sistemului nervos.

Cu vin beută se bucură acestă de o popularitate mare.

Depositul principal L. EDESKUTY Liferant al Curții singur numai la: L. EDESKUTY reg. ung. în Budapesta. Asemenea se află la tôte farmaciile, băcării, hoteluri și restaurațiuni.

S'au espediat în anul 1884 1,500.000 butelii.

20% Tôte prețurile scădute 20% per comptant.

Magazin de încălțăminte

al lui

Ioan Săbădeanu

Fabricat propriu și străin, solid și modern. Recomandă on. public cu prețuri scădute tôte felurile de încălțăminte fine și ordinare, pentru bărbați, dame și copii, gata seu după măsuri fabricate.

Ghete de bărbați dela v. a. fl. 3.60 cr. în sus.

Ghete de dame " " " 3.— " " "

Pantofi și ghete de copii dela 60 " " "

Pantofi de casă de piele, pislă seu stofă brodate cu flori pentru bărbați și dame dela v. a. fl. 1.30 cr. în sus.

Specialitate.

Cisme de copii în creț de Karlsbad dela v. a. fl. 3.50 cr. în sus

" " fete și băieți " " " 4.50 " " "

Șoșoni de postav de pislă și cu Gumă englesescă. — Șoșoni cu talpe de pislă lungi și scurți pentru voiagiori. — Galoci de gumă englesă. — Sandale de gumă și de pislă pentru dame, bărbați și copii cu prețuri eftine.

Cisme de copii ordinare dela v. a. fl. 2 în sus

" " bărbați " " " 5 1/2 " " "

" " femei " " " 4 " " "

Comandele din afară se efectuează după măsurile trimise prompt și cele nepotrivite se iau înderă în schimb.

20% Tôte prețurile scădute 20%

De observat.

Epilepsia.

Tractarea în scris.

Cei ce suferă de spasmi, de cărcei și de nervi găsecă ajutor sigur prin metoda mea. Onorariile se dau după ce se vor observa succese. S'au vindecat sute de omeni.

Prof. Dr. Albert,

distins, pentru deosebitele succese, de cătră societatea științifică francesă cu marea medaliă de aur cl. I.

(Nr. 137)

6. Place du Trône, PARIS.